

THE DOLDER GRAND

ملاذ شرقى

ORIENTAL HIDEAWAY

## COLD MEZZE

مقبلة باردة

**Firas Hummus**  
**Gewürztes Kichererbsen-Mousse**  
**Spiced Chickpea Mousse**

حمص فراس  
موس بالحمص المتبل

**Tabouleh**  
**Petersilie, Tomate, Bulgur & Salat**  
**Parsley, Tomato, Bulgur & Lettuce**

تبولة  
بقدونس، طماطم، برغل و  
سلطة

**Babaganoush**  
**Auberginen-Mousse**  
**Eggplant Mousse**

باباغنج  
موس الباذنجان

**Muhammara**  
**Würziger Dip mit Walnuss, Peperoni &**  
**Granatapfel**  
**Spicy Dip with Walnut, Chili Peppers**  
**& Pomegranate**

محمرة  
بالجوز متبلة صلصة  
والرمان واللفل

**Labneh**  
**Hausgemachter Joghurt & Minze**  
**Homemade Yogurt & Mint**

لبنة  
نعناع وزبادي مصنوع لدينا

48

## WARM MEZZE

### مقبلة ساخنة

Halloumi Meschwi  
Gegrillter Halloumi & Tomate  
Grilled Halloumi & Tomato

حلوم مشوي  
طماطم وحلوم مشوي

Foulmoudamas  
Saubohne & Kichererbse  
Broad bean & Chickpea

فول مدمس  
فول وحمص

Moujadara  
Linsensalat  
Lentil Salad

مجدرة  
سلطة عدس

Falafel  
Gebackene Kichererbsen & Sesam  
Baked Chickpeas & Sesame Seeds

فلافل  
حمص مخبوز وسمسم

## MAIN COURSE

### الطبق الرئيسي

Jachanett Arnabit  
Blumenkohl, Kichererbse, eingelegte  
Zitrone & Basmatireis  
Cauliflower, Chickpea,  
Pickled Lemon & Basmati Rice

قرنبيط يخنة  
وأرز مصبر ليمون، حمص، قرنبيط  
بسمتي

48

Samake Traboulsiyeh  
Ganzer, grätenloser Wolfsbarsch  
Walnuss-Tahina Sauce & Summak  
Bratkartoffel  
Whole, Boneless Sea Bass  
Walnut Tahini Sauce &  
Sommak Fried Potato

طرابولسية سمك  
الحسك منزعة كاملة فاروس سمكة  
وبطاطس الجوز طحينة صوص  
بالسماق مشوية

56

Shish Taouk  
Poulet-Spiess mariniert mit  
Knoblauch-Yoghurt,  
Arabische Pizza & Knoblauchsauce  
Chicken Skewer marinated with Garlic  
Yoghurt, Arabic Pizza & Garlic Sauce

شيش طاووق  
دجاج مشوي على السبخ ومنتبل  
بالثومية  
بيئزا عربية وصلصة الثوم

52

Soujouk  
Libanesisches Lamm- &  
Kalbshackfleisch, Knoblauch,  
Pinienkerne,  
gegrilltes Fladenbrot & Yoghurt  
Lebanese Lamb & Veal Mince, Garlic,  
Pine Nuts, grilled Flatbread & Yogurt

سجق  
،ثوم، اللبناية البقر أو الخروف كفتة  
مشوي خبز عربي في صنوبر  
واليوغورت

49

Alle Preise in Schweizer Franken (CHF) inklusive Mehrwertsteuer

All prices in Swiss Francs (CHF) including VAT

جميع الأسعار بالفرانك السويسري (فرانك) شاملة ضريبة القيمة المضافة

## DESSERT

### حلويات

Mouhalabiye Milchpudding, gezuckertes Rosenwasser & Mastic Milk Pudding, sugared Rose Water & Mastic	مهلبية بودينغ الحليب، ماء ورد محلى ومُصطكّاء	15
Knefe Libanesischer Cheesecake Lebanese Cheesecake	كنافة كيك الجبن اللبناني	17
Bouza Saafaran Hausgemachtes Safran Glacé Homemade Saffron Ice Cream	بوزة الزعفران مثلج الزعفران المنزلي	6
Pro Kugel Per Scoop	فرنك سويسري للكرة	6

**Ab 2 Personen als 4-Gang Menü | 120 pro Person**  
For 2 people or more as 4-course menu | 120 per person  
شخص لكل 120 | شخصين من اعتبارًا وجبات أربع من قائمة

Alle Preise in Schweizer Franken (CHF) inklusive Mehrwertsteuer  
All prices in Swiss Francs (CHF) including VAT  
جميع الأسعار بالفرنك السويسري (فرانك) شاملة ضريبة القيمة المضافة

## COCKTAILS

Mint & Good Bye	20
Don Julio Tequila Blanco Mint Infusion, Orangenbitter & Minze	
Safran Mojito	19
Tanqueray Gin Safran Infusion, Orangensaft, Limette & Minze	
Lebanon Sour	20
Four Roses Whiskey, Zitronensaft, Dattelmelasse, Eiweiss & Soda	
Rosen Fizz	19
Hendricks Gin, Zuckersirup, Zitronensaft, Fentimens Rose & Gurke	

## JUICE

Obsthof Retter, WELL Granatapfel	20 cl	18
	75 cl	75
Obsthof Retter, WILD Quitte	20 cl	21
	75 cl	75
Obsthof Retter, WILD Heidelbeere	20 cl	24
	75 cl	110

Alle Preise in Schweizer Franken (CHF) inklusive Mehrwertsteuer

All prices in Swiss Francs (CHF) including VAT

جميع الأسعار بالفرانك السويسري (فرانك) شاملة ضريبة القيمة المضافة

# HOT TEA

<b>MAROCMINZE Grad 1</b> Länggass Tee	<b>10</b>
<b>ASSAM HALMARI BLEND</b> Länggass Tee	<b>10</b>
<b>BERNER ROSE</b> Leicht süssliche Mischung aus dem Berner Bauerngarten mit Zimt verfeinert. Länggass Tee	<b>10</b>

Alle Preise in Schweizer Franken (CHF) inklusive Mehrwertsteuer

All prices in Swiss Francs (CHF) including VAT

جميع الأسعار بالفرنك السويسري (فرانك) شاملة ضريبة القيمة المضافة

# WINE

<b>LEBANESE BY THE GLASS</b>	<b>10 cl</b>
Ixsir, Grande Reserve white 2019	15
Ixsir, Grande Reserve red 2013	17
Ixsir, Altitudes rosé 2019	12
<b>LEBANESE</b>	<b>75 cl</b>
Ixsir, Grande Reserve white 2019	80
Ixsir, Grande Reserve red 2013	98
Ixsir, Altitudes rosé 2019	65
Ixsir, El Ixsir 2015	185
Château Musar, Musar blanc 2012	105
Château Musar, Musar rouge 2012	120
<b>SPARKLING BY THE GLASS</b>	<b>10 cl</b>
Larmandier Bernier, Terre de Vertus 1er Cru 2012	30
Laurent Perrier, Grand Siècle	58
Weingut Obrecht, Brut Rosé	19
Domaine de Bichéry, Les Fontaines Brut Rosé	32
<b>WHITE BY THE GLASS</b>	<b>10 cl</b>
Weingut Tement, Gelber Muskateller Ried Steinbach Fürst 2018	16
Rockford Wines, Sémillon Local Growers 2018	13
Bürklin Wolf, Wachenheimer Gerümpel Riesling 2018	18
<b>RED BY THE GLASS</b>	<b>10 cl</b>
Remoissenet Père et Fils, Bourgogne Renommé 2019	17
Deciendientes de J. Palacios, Villa de Corullón 2018	20
Hyde & de Villaine, Californio Syrah 2014	32

Alle Preise in Schweizer Franken (CHF) inklusive Mehrwertsteuer

All prices in Swiss Francs (CHF) including VAT

جميع الأسعار بالفرنك السويسري (فرانك) شاملة ضريبة القيمة المضافة



<b>SPARKLING</b>	<b>75 cl</b>
Augustin, Cuvée Terre Blanc de Noirs	175
Larmandier Bernier, Terre de Vertus 1er Cru 2012	165
Charles Heidsieck, Brut Reserve	185
Mailly, Exception Blanche 2002	195
André Clouet, Dream Vintage Blanc de Blancs 2012	168
Bruno Paillard, Extra Brut 2009	258
Erick de Sousa, UMAMI Grand Cru 2009	330
Laurent Perrier, Grand Siècle	380
Charles Heidsieck, Blanc de Millenaires 2004	495
Laurent Perrier, Cuvee Alexandra Rose 2004	690
Weingut Obrecht, Brut Rosé	120
Nyetimber, Brut Rosé	225

Alle Preise in Schweizer Franken (CHF) inklusive Mehrwertsteuer

All prices in Swiss Francs (CHF) including VAT

جميع الأسعار بالفرنك السويسري (فرانك) شاملة ضريبة القيمة المضافة

<b>WHITE</b>	<b>75</b>
	<b>cl</b>
<b>Germany</b>	
<b>Karthäuserhof, Riesling Grosses Gewächs 2015</b>	<b>168</b>
<b>Bürklin Wolf, Wachenheimer Gerümpel Riesling 2018</b>	<b>118</b>
<b>Weingut Barth, Riesling Singularis 2015</b>	<b>115</b>
<b>Weingut Knebel, Riesling Uhlen Grosses Gewächs 2018</b>	<b>168</b>
<b>Knipser, Riesling Steinbuckel 2014</b>	<b>128</b>
<b>Weingut am Stein, Vinz Silvaner Alte Reben 2017</b>	<b>98</b>
<b>Weingut Rings, Freinsheimer Sauvignon Blanc 2016</b>	<b>60</b>
<b>Austria</b>	
<b>Weingut Bründlmayer, Chardonnay 2017</b>	<b>125</b>
<b>Weingut Tement, Gelber Muskateller Ried Steinbach Fürst 2018</b>	<b>98</b>
<b>New World</b>	
<b>Rockford Wines, Sémillon Local Growers 2018</b>	<b>75</b>
<b>France</b>	
<b>Remoissenet Père et Fils, Pernand Vergelesses Sous Fretilles 2018</b>	<b>138</b>
<b>Bonneau du Martray, Corton Charlemagne Grand Cru 2010</b>	<b>328</b>
<b>Etienne Sauzet, Puligny Montrachet La Garenne 2013</b>	<b>252</b>
<b>Hubert Lamy, St. Aubin Clos de la Chantenièrre 2016</b>	<b>215</b>
<b>Julien Brocard, Chablis Grand Cru Les Preuses 2018</b>	<b>198</b>
<b>Domaine Leflaive, Bienvenues Bâtard Montrachet 2008</b>	<b>780</b>
<b>Domaine Leflaive, Puligny Montrachet 1er Cru Les Clavoillons 2012</b>	<b>288</b>
<b>Francois Chidaine, Le Bouchet 2014</b>	<b>102</b>
<b>Marcel Deiss, Alsace Gewürztraminer 2016</b>	<b>75</b>
<b>Domaine Agapé, Pinot Gris Grand Cru Osterberg 2018</b>	<b>118</b>

Alle Preise in Schweizer Franken (CHF) inklusive Mehrwertsteuer

All prices in Swiss Francs (CHF) including VAT

جميع الأسعار بالفرنك السويسري (فرانك) شاملة ضريبة القيمة المضافة

<b>RED</b>	<b>75 cl</b>
<b>New World</b>	
<b>10 Minutes by Tractor, Judd Pinot Noir 2016</b>	<b>245</b>
<b>France</b>	
<b>Domaine A.F. Gros, Vosne Romanée Aux Réas 2016</b>	<b>258</b>
<b>Domaine Lejeune, Pommard Grands-Epenots 1er Cru 2017</b>	<b>258</b>
<b>Louis Jadot, Hospices de Beaune, Corton Cuvée Charlotte Dumay 2016</b>	<b>325</b>
<b>Louis Jadot, Hospices de Beaune Volnay Cuvée General Muteau 1er Cru 2015</b>	<b>248</b>
<b>Remoissenet Père et Fils, Bourgogne Renommé 2019</b>	<b>105</b>
<b>Domaine Bachelet, Côte de Nuits Villages AC 2018</b>	<b>175</b>
<b>Clau de Nell, Grolleau Rouge 2016</b>	<b>108</b>
<b>Spain</b>	
<b>Deciendientes de J. Palacios, Villa de Corullón 2018</b>	<b>128</b>
<b>Italy</b>	
<b>Tenuta le Mortelle, Poggio alle Nane 2018</b>	<b>175</b>
<b>SWEET</b>	
<b>Egon Müller, Scharzhofberger Riesling Kabinett 2018 750 ml</b>	<b>225</b>
<b>Maximin Grünhaus, Riesling Auslese Abtsberg 2017 375 ml</b>	<b>115</b>
<b>Weingut Forstmeister Zilliken, Saarburger Rausch Goldkapsel 2017 375 ml</b>	<b>165</b>
<b>Domaine Huet, Vouvray le Mont Molleux 2011 750 ml</b>	<b>146</b>

Alle Preise in Schweizer Franken (CHF) inklusive Mehrwertsteuer

All prices in Swiss Francs (CHF) including VAT

جميع الأسعار بالفرنك السويسري (فرانك) شاملة ضريبة القيمة المضافة

**SHARE YOUR MOMENTS WITH US**

**@thedoldergrand**

**#orientalhideaway**

**Gerne geben wir Ihnen auf Anfrage weitere Auskünfte bezüglich der Herkunft von Fleisch, Fisch und Meeresfrüchten sowie im Menü enthaltener Allergene.**

وكذلك البحرية والمأكولات واللحوم السمك مصدر عن المعلومات من المزيد لكم نقدم أن يسرنا كما عليها تحتوي التي للحساسية المسببة بالمواد قائمة

**Alle Preise in Schweizer Franken (CHF) inklusive Mehrwertsteuer**

**All prices in Swiss Francs (CHF) including VAT**

جميع الأسعار بالفرانك السويسري (فرانك) شاملة ضريبة القيمة المضافة